

THE following epitaph, which may be seen in Portland, Oregon, appears in the Spectator's column of "Rare Epitaphs":—

Beneath this stone our baby lies,
It neither cries nor hollers,
It lived but one and twenty days,
And cost us forty dollars.

THE Evangelical Alliance meets next week in Copenhagen. Many of the representative men of the various churches have gone, or are on their way to the Danish capital, to take part in its proceedings.

STRANGERS in Paris are often surprised that they do not understand the language better. After they read this they will understand why.

Je dors. Nous ronpillons,
Tu pionsces. Vous tapez de l'oeil,
Il casse une canne. Ils piquent leur chien.

To this, might be added the irregular verb mourir :

Je creve. Nous tournons de l'oeil,
Tu claques. Vous remerciez votre boucher,
Il dévisse son billard. Ils cassent leur pipe.

THE young folks' St. Nicholas is full of good reading and capital illustration as usual. Frank R. Stocton supplies a story called "The Queen's Museum," which will delight young Canada, as well as young America.

THE Saturday Review thus concludes an unsparing anatomization of Mr. Edgar Fawcett's "Song and Story":—"Perhaps it may seem to some readers that we are breaking a butterfly.

Egypt, with calm Imperial sequestration,
Uttering the genius of a mighty nation;

which—sequestration having one sense only, and that a definite and technical one, in modern English—produces an effect which, if not nonsensical, is absurd.

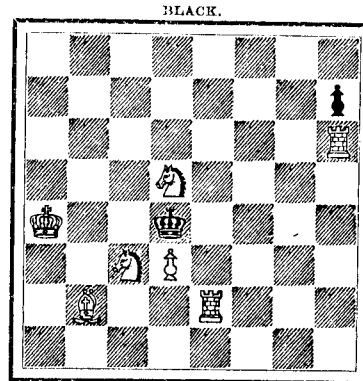
IT is a curious fact that a large majority of literary men invariably seem anxious at some period or other of their career to test by the medium of anonymous publication the value of public opinion with regard to their own work.

CHESS.

All communications intended for this department should be addressed "Chess Editor," office of THE WEEK, Toronto.

PROBLEM No. 38.

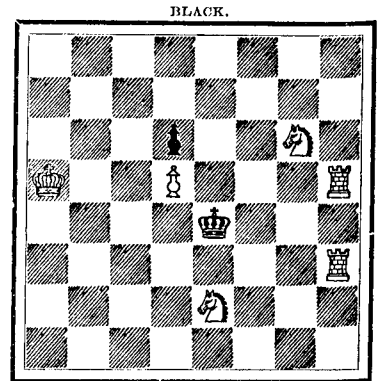
By Chas. W. Phillips.



White to play and mate in two moves.

PROBLEM No. 39.

By J. B. Fisher. (From The Field.)



White to play and mate in three moves.

AN INSTRUCTIVE END GAME.

The following beautiful ending lately occurred in the Hastings (Eng.) Tournament between Mr. F. W. Womersley and Mr. H. Colborne.

Table showing chess moves for White and Black in the Hastings tournament game, including notation like K Kt 6, B Q B 6, etc.

GAME No. 21.

CHESS IN ENGLAND.

Played in the Handicap Tournament at Simpson's Divan. (From The Field.)

Remove Black's K B P.

Table showing chess moves for White and Black in Game No. 21, including notation like P to K 4, Kt to Q B 3, etc.

NOTES (ABRIDGED).

- (a) Better than 5. B takes B.
(b) Better we believe to play 8. B takes Kt.
(c) Threatening to win a piece.
(d) 25. B Q 2 followed by 26. Q R K B 1, would have been better.

"THE WEEK" PROBLEM TOURNEY.

For the best three-move problem contributed to THE WEEK, on or before the 1st December, 1884, we offer a prize of ten dollars in chess material; and for the second best a prize of five dollars in chess material.

RULES AND CONDITIONS.

- 1. Problems to be direct, unconditional three move mates never before published.
2. Each competitor to enter as many problems as he pleases.
3. Joint compositions barred.
4. Rectification of problems allowed to closing date.